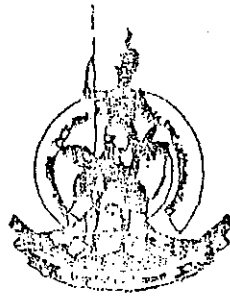


REPUBLIQUE  
DE  
VANUATU



REPUBLIC  
OF  
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

23 NOVEMBRE 1992

NO. 33

23 NOVEMBER 1992

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 15 DE 1992 SUR LES DETENUS  
(LIBERATION CONDITIONNELLE)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

ISLAND COURTS (CIVIL PROCEDURE)  
(AMENDMENT) RULES NO. 2 OF 1992.

SOMMAIRE

PAGE

CONTENTS

PAGE

TERMINATION OF APPOINTMENT 1

LEGAL NOTICES 2-3

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 15 DE 1992 SUR LES DETENUS  
(LIBERATION CONDITIONNELLE)

Décrétant la libération conditionnelle de la détenue IMELDA CHAMBERS.

Le Vice-Premier Ministre

VU les pouvoirs que lui confère l'article 30 de la Loi sur l'administration des prisons (Chap.20)\*

A R R E T E :

LIBERATION CONDITIONNELLE D'UNE DETENUE

1. IMELDA CHAMBERS, actuellement détenue en prison à Port-Vila, République de Vanuatu, sera libérée et élargie le 15 août 1992, SOUS RESERVE DES REGLES ET CONDITIONS énoncées aux articles 2 et 3 du présent arrêté.

REGLES ET CONDITIONS DE LA LIBERATION

2. Les règles et conditions ci-après s'appliquent à ladite libération :
  - a) Imelda CHAMBERS doit quitter la République de Vanuatu dans les 24 heures qui suivent sa libération de la prison de Port-Vila.
  - b) Si Imelda CHAMBERS ne quitte pas la République de Vanuatu dans le délai fixé, elle sera automatiquement réincarcérée.

FORMALITES ET CONDITIONS DE REINCARCERATION ETC.

3. En tout cas d'application du paragraphe b) de l'article 2, la procédure suivante s'applique :
  - a) Dès qu'il constate que Imelda CHAMBERS a enfreint les règles et conditions énoncées à l'article 2, le Ministre émet un Avis écrit ordonnant sa réincarcération immédiate ;
  - b) Il sera signifié à Imelda CHAMBERS un avis du Ministre lui ordonnant de se présenter à la prison à l'heure et à la date précisées dans l'avis ;

---

\* Le Chapitre (CAP) 20 n'existant pas encore en version française il convient de se référer à l'article 31 A du RC No. 6 de 1945.

- c) La détenue réincarcérée en application du présent article devra purger le solde de sa sentence restant à la date de sa libération conditionnelle.
- d) En cas de réincarcération en application du présent article la détenue n'aura droit à la remise d'aucune partie de la peine restant à purger.

INSTRUCTIONS AU COMMISSAIRE DE LA POLICE ET AU DIRECTEUR GENERAL  
DES PRISONS

- 4. Le Commandant de la Police et le Directeur général des prisons devront prendre toutes les mesures légales utiles ou nécessaires pour assurer l'exécution de toute instruction ou tout avis émis par le Ministre en vertu du présent arrêté.

ENTREE EN VIGUEUR

- 5. Le présent Arrêté est entré en vigueur le 15 août 1992.

FAIT à Port-Vila, le 14 octobre 1992.

Le Vice-Premier Ministre et  
Ministre responsable des prisons

SETHY J. REGENVANU

REPUBLIC OF VANUATU

CHAPTER 167

ISLAND COURTS (CIVIL PROCEDURE) (AMENDMENT)  
RULES NO.2 OF 1992

To amend the Island Court (Civil Procedure) Rules, 1984.

IN EXERCISE of the powers conferred by Section 29 of the Island Courts Act [CAP. 167] I CHARLES VAUDIN D'IMECOURT, Chief Justice of the Republic of Vanuatu, make the following Rules:-

**AMENDMENT OF APPENDIX B OF THE ISLAND COURT (CIVIL PROCEDURE) RULES, 1984**

1. The Island Courts (Civil Procedure) Rules, 1984 is amended -

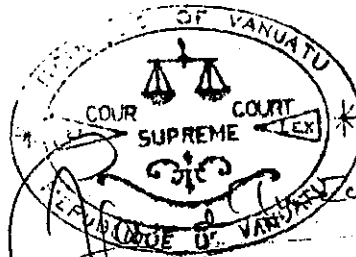
- (a) in the second column by deleting "100" corresponding to paragraph 1 and substituting "200";
- (b) in the second column by deleting "500" corresponding to subparagraph (a) of paragraph 2 and substituting "750";
- (c) in the second column by deleting "750" corresponding to subparagraph (b) of paragraph 2 and substituting "1,000";
- (d) in the second column by deleting "20,000" corresponding to paragraph 3 and substituting "30,000";
- (e) in the second column by deleting "2,000" corresponding to paragraph 5 and substituting "3,000";
- (f) in the second column by deleting "100" corresponding to paragraph 6 and substituting "500";
- ~~(g) in the second column by deleting "100" firstly occurring corresponding to paragraph 7 and substituting "200";~~
- (h) in the second column by deleting "100" corresponding to paragraph 8 and substituting "200";
- (i) in the second column by deleting "50,000" corresponding to paragraph 9 and substituting "75,000";
- (j) in the second column by deleting "10,000" corresponding to paragraph 10 and substituting "20,000";

(k) in paragraph 11 by deleting "1,000" and substituting "1,500".

**COMMENCEMENT**

2. These Rules shall come into force on the day of their publication in the Gazette.

MADE at Port Vila, this 23<sup>rd</sup> day of November, 1992.



CHARLES VAUDIN d'IMECOURT  
Chief Justice of the Republic of Vanuatu

THE REPUBLIC OF VANUATU

CHAPTER 189

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP. 189]

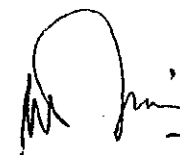
T E M I N A T I O N

IN EXERCISE of the power conferred by Section 3 and 4(1) of the Vanuatu National Provident Fund Act [CAP. 189], I hereby terminate -

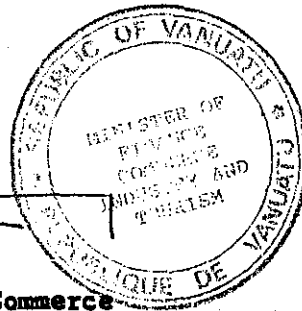
AUGUSTINE GARAE, as the member and chairman;  
FRANKLYN KERE, as the member;  
TOM BAYER, as the vice chairman;  
JOSEPH LALOYER, as the member;  
DANIEL KALORIB, as the member;  
YOAN SIMON, as the member.

of the Vanuatu National Provident Fund Board. These terminations shall be deemed to have come into force on the 19th day of February, 1992.

MADE at Port Vila the 12<sup>th</sup> day of November, 1992.



WILLIE JIMMY  
Minister of Finance, Commerce  
Industry and Tourism



**Members' Voluntary Winding-up**

Notice of Final Meeting

Company n°3333

Registered in the Republic of Vanuatu

**Linster Investment Limited**

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 286 of the Companies' Act [Cap. 191], that a general meeting of the members of the above-named company will be held at the Registered Office, Port-Vila, Vanuatu, on the 18th day of December, 1992, at 8:00 hours, for the purposes of :

(a) having laid before it an account showing how the winding-up has been conducted and the company's money disposed of ;

(b) hearing any explanations that may be given by the liquidator.

A member entitled to attend and vote at the above meeting may appoint a proxy to attend and vote instead of him or her. A proxy need not be a member of the company. Proxies for use at the meeting must be lodged at the address shown above no later than 12:00 noon on the 17th day of December, 1992.

Dated this 16th day of November, 1992,

Liquidator,

Raymond BOURDET.

*Raymond Bourdet*

**Members' Voluntary Winding-up**

**Notice of Final Meeting**

Company n°3334

Registered in the Republic of Vanuatu

**Socodji Limited**

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 286 of the Companies' Act [Cap. 191], that a general meeting of the members of the above-named company will be held at the Registered Office, Port-Vila, Vanuatu, on the 18th day of December, 1992, at 8:00 hours, for the purposes of :

(a) having laid before it an account showing how the winding-up has been conducted and the company's money disposed of ;

(b) hearing any explanations that may be given by the liquidator.

A member entitled to attend and vote at the above meeting may appoint a proxy to attend and vote instead of him or her. A proxy need not be a member of the company. Proxies for use at the meeting must be lodged at the address shown above no later than 12:00 noon on the 17th day of December, 1992.

Dated this 16th day of November, 1992,

Liquidator,

Raymond BOURDET.